

## Una experiencia de vuelo que no has vivido

### A flight experience you haven't lived yet

Sandra J. Palacios-Reyes <sup>a</sup>

---

#### Abstract:

All people have sometimes dreamt about knowing new cities and countries, cultures, traditions, tourist attractions and travel around the world. We wish to see unknown things, leave our routine, stay in nature and do different activities or just take a break out of our city or country.

This time a different idea goes through your head. To travel by plane! this is an experience you haven't known yet.

Traveling by plane for the first time is sometimes a complicated topic that causes fear and confusion to anyone who have never traveled outside the country. Doubts and more doubts are in our head. Where do I have to check in when I am in the airport? What documents do I have to take? What items can I carry with me? What about my baggage? When I am on the plane and if I have a personal question, who could help me? Where do I have to sit? etc. More questions and doubts go through your mind, we want the day of our trip to arrive soon but we do not stop feeling that anguish. Don't worry about it, in support of all those situations that keep you in doubt, I have developed a basic vocabulary that will be of great help when you travel by plane.

#### Keywords:

Unknown, break, fear, outside, doubts, baggage, anguish, developed.

---

#### Resumen:

Todas las personas soñamos con conocer nuevas ciudades o países, culturas, tradiciones, atracciones y recorrer el mundo. Anhelamos ver aquello desconocido, salir de nuestra rutina, perdernos en la naturaleza y realizar actividades diferentes o simplemente tomar un descanso fuera de nuestra ciudad o país. Una idea diferente pasa por tu cabeza en esta ocasión, ¡viajar por aire! porque es una experiencia que aún no has conocido.

El viajar en avión por primera vez es un tema que sin lugar a duda causa temor y confusión a cualquier persona que nunca ha salido de su país. Dudas y más dudas recorren nuestra cabeza, ¿dónde dirigirme al llegar al aeropuerto?, ¿qué documentos llevar?, ¿qué artículos puedo transportar?, ¿dónde dejaré mi equipaje y estará seguro? Cuando ya esté dentro del avión si tengo alguna situación personal ¿quién podrá auxiliarme?, ¿dónde debo sentarme?, etc. Todas esas cosas y más pasan por nuestra mente, queremos que llegue el día de nuestro viaje pero por el contrario no dejamos de sentir angustia ante la llegada de ese día. No te preocupes, en apoyo a todas esas situaciones que nos mantienen inquietos, he elaborado un vocabulario básico que será de gran apoyo cuando se acuda a el aeropuerto.

#### Palabras Clave:

Desconocido, descanso, temor, afuera, dudas, equipaje, angustia, desarrollado.

#### Introducción

Hay muchas cosas emocionantes en el mundo para los seres humanos y una de ellas es viajar. Tener tu *pasaporte* y *visa* actualizado, elegir el destino, empacar la ropa adecuada, limitarse para evitar el sobre equipaje, reservar vuelo y hospedaje, buscar las atracciones turísticas, investigar sobre usos y costumbres del lugar incluyendo el clima.

Sientes que todo el proceso es complicado, pero esto es algo totalmente normal y cualquier viajero ha pasado

por lo mismo. El pensar en entrar al aeropuerto y subir al avión sin lugar a duda es la emoción y angustia que sentimos los que nunca hemos viajado en avión.

El poner el pie dentro del aeropuerto por primera vez en nuestra vida y observar tanta gente caminando de un lado para otro, algunos haciendo filas y otros más simplemente varados en los grandes pasillos... levantamos la vista y nos damos cuenta de que hay otro piso(s) sobre nuestras cabezas, cientos de letreros, puertas, escaleras, eleva nuestra angustia. Si viajamos

---

<sup>a</sup> Sandra Janet Palacios Reyes, Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo, <https://orcid.org/0009-0008-1742-4690b>

Email: [sandra\\_palacios2969@uaeh.edu.mx](mailto:sandra_palacios2969@uaeh.edu.mx)

Fecha de publicación: 05/01/2024

a un lugar del extranjero, hay varias palabras que se necesitan saber para no padecer cuando llega el momento de nuestro viaje.

Al entrar al aeropuerto 3 horas antes de tu vuelo internacional y 2 horas antes para vuelos nacionales, nos dirigiremos al área de registro de la aerolínea elegida para registrarnos como pasajeros y ahí dejar nuestro equipaje, solo quedarnos con el equipaje ligero de mano que llevaremos dentro del avión que no debe exceder los 10kg. Posterior a esto, tendremos que verificar que los datos del pase de abordar sean correctos e ir a una revisión de tus pertenencias, tendrás que colocar tus pertenencias y artículos que tengan algún metal en charolas e inclusive retirar tus zapatos y pasar a través de un arco detector de metales, posterior a ello en otra área revisarán tu pasaporte y visa y quizá te hagan unas preguntas respecto a tu visita al país de destino. Una vez pasado los filtros de seguridad nacional, podrás dirigirte al área de espera correspondiente donde si deseas podrás hacer compras en las tiendas de conveniencia. Mientras permaneces en la sala de espera, puedes revisar el tablero de salidas y llegadas y verificar si tu vuelo está en tiempo o retrasado. Un tiempo después deberás dirigirte al área donde se encuentra la puerta donde los pasajeros abordan al avión.

Dentro del avión, puedes colocar tu equipaje de mano en los lockers ubicados arriba de los asientos, sentarte cómodamente, ajustar tu cinturón de seguridad y seguir indicaciones que las azafatas o azafatos mencionen.

Al llegar a tu destino, bajaras del avión y te dirigirás a inmigración donde te solicitarán tu *pasaporte y visa* (dependiendo el país) y te harán algunas preguntas básicas, recuerda no estar nervioso pues de esto dependerá que te soliciten pasar a otra área a una revisión más detallada, sellarán tu pasaporte, pasaras a *recoger tu equipaje* y a disfrutar de tu viaje.

## Introduction

There are many exciting things to do in the world for example traveling by the world. Have your passport and visa updated, choose the destination to visit, pack the right clothes, limit yourself to avoid excess baggage, book flight and lodging, search for tourist attractions, research on local customs including the climate.<sup>3</sup>

You feel that the whole process is complicated, but this is totally normal and any traveler has gone through the same thing. The thought of entering the airport and getting on the plane is undoubtedly the emotion and

anguish that those who have never traveled by plane feel.

Being at the airport as a passenger for the first time in our lives and seeing so many people walking around, some lining up and others simply stranded in the large corridors...we look and realize that there is another floor(s) above our heads, hundreds of signs, doors, stairs, it raises our anguish. If we travel to a foreign place, there are several words that need to be known so as not to suffer when the time comes for our trip.<sup>1</sup>

Once inside the airport 3 hours before your international flight and 2 hours before for domestic flights, we will go to check in desk of the chosen airline to register as passengers and leave our luggage there, only keeping the light hand luggage that we will carry inside the plane that must not exceed 10kg.

After this, we will have to verify that the boarding pass data is correct and go to security check where you will have to place your belongings and objects that have some metal in trays and even remove your shoes and pass through a metal detector, after that your passport and visa will be checked and you may be asked questions about your visit to the destination country.

Once you have passed the national security filters, you will be able to go to the corresponding waiting area where, if you want, you can make purchases at duty free shops. While you are in the waiting room, you can check the departures board (departure and arrival flights) and check if your flight is on time or delayed. Sometime later you must go to the area where the gate where passengers board the plane is located.

Inside the plane, you can place your hand luggage in the lockers located above the seats, sit comfortably, fasten your seat belt and follow the instructions that the flight attendants mention.<sup>2</sup>

When you arrive at your destination, you will get off the plane and head to immigration where they will request your passport and visa (depending on the country) and ask you some basic questions, remember not to be nervous as this will depend on you being asked to move to another area (customs) for a more detailed review, your passport will be stamped and you can go to baggage claim, collect your luggage and to enjoy the trip.<sup>2</sup>

<b>Flight</b>	An airplane travel scheduled to fly a certain route at a certain time.
<b>Passenger</b>	A person who is travelling by car, train, plane, etc. who is not driving it or working on it.
<b>Check-in desk</b>	A place where you get your boarding pass and leave your baggage.
<b>Baggage /luggage</b>	Suitcases, duffel bags, or backpacks that you're traveling with.
<b>Boarding pass</b>	Document that contains information about flight number, date, time, destination, gate and seat.
<b>Passport</b>	It is an official document which citizens show their identity and nationality for the purpose of international travel.
<b>Visa</b>	Official document that allows a foreign visitor to travel into a country for tourism, education, or work.
<b>Duty free shops</b>	Stores located in the departure room where passengers can purchase products without paying taxes.
<b>Security check</b>	An area at the airport where passengers' possessions are checked before they get on their flight.
<b>Departure</b>	The part of an airport where passengers leave.
<b>Departures board</b>	A table that shows information about departures and arrivals in the airport.
<b>Gate</b>	The specific door in the airport where you board your plane.
<b>Overhead locker</b>	Space to place your hand luggage when you are on the plane.
<b>Hand luggage</b>	Light bags or briefcases that may be carried on board by passengers.
<b>Seat belt</b>	A safety feature on planes to secure passengers in their seats.
<b>Flight attendant</b>	Airline employees who help the passengers on a flight and serve food and beverages.
<b>Customs</b>	The place at an airport where government officials check the products that are entering the country.
<b>Immigration</b>	A place where non-residents must get through and show their passport and visa.
<b>Arrivals</b>	The part of the airport where passengers arrive at and go to customs, immigration and baggage claim.
<b>Baggage claim</b>	The part of the airport where passengers pick up the checked luggage.

Figure 1. Basic Airport vocabulary chart.

<b>Vuelo</b>	Viaje en avión programado para una ruta determinada en un momento determinado.
<b>Pasajero</b>	Persona que viaja en automóvil, tren, avión, etc. que no lo conduce, ni trabaja en él.
<b>Registro</b>	Lugar dentro del aeropuerto donde canjeas tu boleto por el pase de boardar y registras tu equipaje.
<b>Equipaje</b>	Maletas, mochilas, bolsas con las que viajas.
<b>Pase de abordar</b>	Documento que contiene tu nombre e información como número de vuelo, destino, puerta de salida y número de asiento.
<b>Pasaporte</b>	Documento oficial que muestra tu identidad y nacionalidad, es usado para viajes internacionales.
<b>Visa</b>	Documento oficial que permite a un visitante extranjero viajar a determinados países como turista por estudio o trabajo.
<b>Tiendas de conveniencia</b>	Negocios ubicados dentro la sala de espera donde se pueden obtener productos y no pagar impuestos por sobre equipaje.
<b>Revisión/ supervisión</b>	Área dentro del aeropuerto donde las autoridades revisan las pertenencias de los pasajeros antes del vuelo.
<b>Salida</b>	Área dentro del aeropuerto donde los pasajeros abordan.
<b>Tabla de horarios</b>	Tablero electrónico que muestra información de vuelos próximos a salir y los que están aterrizando.
<b>Puerta</b>	Puerta específica donde los pasajeros abordan al avión.
<b>Espacio interior</b>	Locker donde se coloca el equipaje de mano, se encuentra sobre los asientos.
<b>Equipaje de mano</b>	Equipaje ligero que les es permitido a los pasajeros llevar consigo en el avión.
<b>Seat belt</b>	A safety feature on planes to secure passengers in their seats.
<b>Sobrecargo/ azafata</b>	Empleada(o) de las aerolíneas que apoyan a los pasajeros, dan instrucciones y sirven alimentos y bebidas a bordo.
<b>Aduana</b>	Lugar donde los oficiales a cargo revisan el equipaje que va a entrar a un país y a los pasajeros.
<b>Migración</b>	Área en el aeropuerto donde se revisan los documentos como visa y pasaporte.
<b>Llegadas</b>	Espacio en el aeropuerto donde arriban los pasajeros para pasar a aduana, migración y colecta de equipaje.
<b>Colecta de equipaje</b>	Espacio donde los pasajeros recogen el equipaje que fue documentado en el aeropuerto de salida.

Figure 2. Tabla de vocabulario básico de aeropuerto.

## Referencias

- [1] Air travel. (2022). Recuperado 2 de junio de 2023, de British Council website  
<https://learnenglish.britishcouncil.org/vocabulary/b1-b2-vocabulary/air-travel>
- [2] Davies, P. & Hernández, M. & Hernández, L. & López, L y Zavala, J. (2019, diciembre). Go High TB A1.2. Editorial Universitaria. UAEH.
- [3] Última escala en ninguna parte. (2017). Fondo de Cultura Económica. (Obra original publicada en 2017)